

LA ILUSTRACION



DE CASTRO



SEMANARIO LITERARIO. DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año LVII

Precios de Suscripción	Tatros.	Año
Castro-Urdiales	9.00	36.00
Resto de España	12.50	50.00
Extranjero y Ultramar	15.00	60.00

Número corriente 75 céntimos, atrasado 85

Redacción y Administración Calvo Sotelo
Teléfono Núm. 144
 SE PUBLICA LOS DOMINGOS
 Castro-Urdiales, 15 de Noviembre de 1953

PRECIO DE ANUNCIOS
 Esqueletos funerales según las dimensiones
 Reclamos y comunicados 0,75 cts. linc.
 Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 2.820



LA SEÑORA

Doña Josefa Acebal Helguera

(VIUDA DE LANDERAS)

Falleció en Buenos Aires (República Argentina), el día 30 de Octubre de 1953, a los 83 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Sus hijos, don José María, don Rafael y doña María del Pilar; hijos políticos, doña Estela Dellacasa y don Francisco Gavari; nietas y demás parientes,

Suplican a sus amigos y conocidos una oración por el descanso eterno de su alma.

Castro-Urdiales, 15 de Noviembre de 1953.



LA SEÑORA

Doña Isabel Orbea Artaza

(VIUDA DE D. SIMON VILLANUEVA)

Falleció en esta ciudad el día 12 de Noviembre de 1953, a los 90 años de edad. Habiendo recibido los S. S. y la Bendición Apostólica de S. S.

D. E. P.

Su Director Espiritual, don Francisco Reigadas; sus apenados hijos, don León, doña Paula, doña Isabel, don Francisco y doña Ascensión Villanueva Orbea; hijos políticos, doña Pepita Rodríguez Argos; don Agapito Zorrilla Maza y doña M.ª Dolores Llorente Solá; hermano, don Ramón (ausente); hermanas políticas, doña María Bordenabe (viuda de Orbea) y doña Laura Helguera (ausente); nietos, nietas políticas, biznietas, sobrinos y demás familiares,

Suplican a sus amigos y conocidos una oración por el descanso eterno de su alma.

Castro-Urdiales, 15 de Noviembre de 1953.

DESDE LA ESCALA DEL REY

(Visto, oído, leído o... soñado)

EL BUQUE DANES «Orneborg», de unas 3.000 toneladas, se encuentra desde hace bastantes días anclado en nuestra bahía, inmovilizado en contra de su voluntad, por consecuencia del temporal reinante, desesperado de la quietud mientras llega el momento de poder ser amarrado a las boyas del cargadero de Ontón. Allí, en su día, admitirá en sus pinzadas bolegas un cargamento de carbonato de hierro, mineral tan precioso ahora, por lo que parece, con destino a Holanda.

Sus tripulantes —rubios mocetones nórdicos— distraen su obligado ocio saltando a tierra y gastándose sus chelines, convertidos en pesetas, en los distintos establecimientos de la localidad, unas veces adquiriendo ropas o calzado, otras viveres de todas clases, y no digamos en cuanto a dejar «desmantelado» algún bar que otro... Eso sí, siempre alegres, siempre tan correctos.

De continuar con su rigor el malhumor del mar estamos seguros que estas simpáticas gentes —que lo son de verdad desde su Capitan y Oficiales hasta el más sencillo marinero— terminarán por dejar aquí hasta las cadenas de las anclas...

¡Atención, pues, a los chatarrerios de ocasión...!

* * *

AL FINALIZAR la 8.ª jornada de la Liga, nos encontramos con que los máximos goleadores son todos extranjeros, pues entre ellos, aunque con alguna excepción sobre los demás, incluimos al diyo y héroe del equipo de la «Fifa», Ladislao Kubala...

De los datos aparecidos en la Prensa, resulta que la «brigada internacional» es a la fecha la máxima cosechadora de los goles encajados por los distintos arquero-que, triste paradoja, son en su mayoría españoles...

Vean ustedes, conmigo, la situación: Con once goles, Kubala, húngaro-español.

Con ocho goles, Di Stefano y Olén, argentinos, ¡ehé!

Con seis goles, Oswaldo (uruguayo) y Wilkes (holandés)...

Por lo visto los Zarras, Venancios, Escuderos, Pahiños, Igoas, los Coques, Moreno o César, han pasado a la historia... como Polonia.

Como españoles que nos sentimos heridos en lo más íntimo de nuestro ser tenemos que elevar nuestra más ferviente y dura protesta por este hecho jamás conocido en la historia del fútbol hispano. Ansiamos, ¡exigimos!, que los goleadores sean los Garcías, Gutiérrez, Ramírez o Martínez, es lo mismo, pero hombres de

pura sangre celtibérica, los que, desgraciadamente, por conveniencias y manejos crematísticos de algunos Clubs, han venido a menos con la aplicación integral de las «nuevas normas», en el lindo quehacer de manejar eficientemente los borceguies...

Ahora resulta, al decir de bastantes papanatas, que esos goles que meten los Wilkes, los Di Stefano o Kubala, son de fantología... No emplearon esta expresión en sus comentarios y críticas deportivas cuando Samitier —el magin de las

magias—, Yermo, Lángara, Travieso y el último de la «dinastía», —Zarra—, entraban con balón y portero hasta las mailas... ¿Es que tendremos que admitir que ya no hay raza..?

¿Dónde quedó la furia española..?

RITA HAYWORTH ha anunciado a Miguel Baez, «Litri», su próximo arribo a tierras onubenses, a las que procedente de yankilandia llegara en avión para pasar unas vacaciones...

(Pasa a segunda página.)



Primer Aniversario
 EL ILUSTRISIMO SEÑOR

D. Antonio Fernández Helguera

Abad de la Colegiata de Alicante

Falleció cristianamente en Santander el día 17 de Noviembre de 1952.

A los 51 años de edad.

D. E. P.

El Ilustrísimo Sr. Obispo de Orihuela y Cabildo de Alicante; su tía, doña Josefa Helguera, viuda de Salvairey; hermanos, doña Trinidad, don Carmelo, don Manuel, don José y don Nicolás, tios, sobrinos, primos y demás familiares,

Suplican a sus amigos y conocidos una oración por el descanso eterno de su alma.

Castro-Urdiales, 15 de Noviembre de 1953.

NOTA: Todas las misas disponibles que se celebren en la Iglesia Parroquial de Santa María, el próximo Martes, día 17 del actual, serán aplicadas por el descanso eterno del alma del finado (q. e. p. d.)

(Viene de primera página)

Y mientras en Huelva y en otros puntos de la piel hispana la bella Rita se divierte a su modo, quizá como justo descansando a los rigores de los focos de los estudios hollywoodenses, su flamante esposo (el cuarto que hace el póker) Dick Haymes habrá de seguir cantando por la radio y televisión, convirtiendo su preciosa laringe en un estropajo, para poder pagar una fuerte deuda que tiene contraída con el fisco americano, amén de mantener decorosamente a las dos hijitas de... Rita.

De todo esto se deduce bien claramente que los tiempos han cambiado. En lugar de exclamar, como antes, «¡Que trabaje Rita!», ahora diremos, como ella: «¡Que trabaje Haymes!..»

NUESTRO buen amigo, Luis Júdez

Villota, entusiasta y pundonoroso deportista cien por cien, castreño de pura cepa, en conversación sostenida con él días pasados en Madrid, ha prometido dedicar once magníficas MEDALLAS para los componentes del equipo que quede campeón en la «liguilla» castreña.

En nombre suyo ponemos en «guardia» a los directivos y jugadores de los Clubs San Francisco, Marina, Alfredo, San Fernando, Brazomar, etc. para que procuren subir los goles al casillero, pues las citadas Medallas son de verdadero mérito, nos consta.

Además, habrá un precioso trofeo dedicado al Club triunfante.

¡A ver quién se lleva el gato al agua!.

DARRIUX

8-11-1.953

NOTA.- Retirado del número anterior por exceso de original.

SESIONES MUNICIPALES

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Vicente Herrera Diez, con asistencia de los tenientes de alcalde, señores Darriba, Gutiérrez y Bernaola; concejales señores González Cuadra, Babarro, Vergara, Sobba, Ruiz Alberdi y Laforga, celebró el Pleno sesión extraordinaria el día 7 del actual, tomándose los acuerdos siguientes:

Designar una Comisión formada por los señores concejales don Félix Vergaran Icaran y don Basilio Bernaola Zubiaur, a fin de asistir al nuevo apeo y deslinde del monte 120 de Sopuerta, al punto denominado «Mello».

Quedó enterado el Pleno del proyecto de reforma de Haciendas locales.

Se dió cuenta de las subvenciones concedidas por la Junta Provincial de Paro a las Entidades Menores, Oriñón, Santullán y Lusa, por un total de pesetas 49.000.

Se dió cuenta de comunicación del Ministerio de Obras Públicas, aprobando técnicamente el anteproyecto de muro de defensa de la costa en la playa de Brazomar, por un importe de 316.144,00 pesetas autorizando a la Dirección General de Puertos y Señales Marítimas para redactar el proyecto definitivo correspondiente.

Se dió cuenta de carta de don José María Imaz, por la que accede a la venta del chalet en el paseo de Ocharan, para la instalación del Colegio de niñas y en el precio de 400.000 pesetas.

Autorizar la Junta Vecinal de Lusa para implantar la prestación personal durante el período máximo previsto en el art.º 557 de la Ley de Régimen Local, para reparaciones de caminos.

Se dió cuenta del presupuesto remitido por Talleres Gráficos, el Noticiero Bilbaino, relacionado con la edición del libro «Recuerdos Históricas Castreñas», dándose por enterados y acordando que por el Sr. Alcalde se realicen las gestiones necesarias a fin de pedir autorización a los familiares de don D. Javier Echevarría, para llevar a efecto su publicación.

Se dió cuenta de la recaudación de arbitrios de Septiembre y Octubre, que ascienden a 138.728,60 y 78.803,15 pesetas, respectivamente.

Aprobar un expediente de modificación de créditos que afectan al presupuesto ordinario del actual ejercicio, por habilitaciones y suplementos de créditos por valor de 51.960,80 pesetas, por transferencias de unos a otros capítulos del presupuesto.

Aprobar con carácter provisional otro expediente de modificaciones de crédito acordando su exposición al público, por espacio de 15 días.

Aprobar un presupuesto extraordinario para la construcción de aceras en la calle de Juan de Mena, por un total de pesetas 18.963,54.

Aprobar el proyecto para la construcción de 12 viviendas protegidas por un total de 267.191,25 pesetas.

Autorizar al Sr. Alcalde para solicitar del Banco de Crédito Local de España, un préstamo de 163.997,79 pesetas con destino a nutrir el presupuesto extraordinario del grupo de 12 viviendas protegidas.

Autorizar a don Luis de Arce Rueda, agente de este Ayuntamiento en Madrid, para la firma del acta de última entrega correspondiente a los préstamos números 4 y 11, con el Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional y autorizar al Sr. Alcalde para que otorgue ante Notario el correspondiente poder.

Quedó pendiente, a fin de determinar el terreno donde han de ser emplazadas, anteproyecto que formula el Arquitecto don Javier G. Riancho para la construcción de un grupo de viviendas para pescadores.

Quedó pendiente para su estudio, informe del Aparejador referente a ampliación del abastecimiento de aguas de los manantiales de «La Lastrilla».

Quedó también pendiente para su estudio, proyectos de presupuestos para la reparación de los edificios municipales Casa Ayuntamiento, Depósitos de Abastecimiento de agua y ampliación de caudal, Matadero Municipal, Escuelas Nacionales, Grupo Escolar Menéndez Pelayo, edificio «Centros Oficiales» y Cementerio municipal.

El Sr. Presidente da cuenta de que por el Ministerio de la Gobernación se pretende instalar en esta ciudad un Orfeón

nacional y posiblemente se instalará en los terrenos de doña Luisa Sánchez Lóizaga, conocidos por «Villa Luisa».

Celebrar el día 9 de Diciembre próximo, la oposición y concurso restringido de empleados municipales y designar los miembros que han de formar el Tribunal.

Conceder a don José Portillo 1.190 metros cuadrados de terreno para la construcción de un pabellón y 460 más para secadero de madera en el sitio de Luchana, por un período de cincuenta años y pago de un canon de 1000 pesetas, rev. sables cada 10 años.

Designar Vocal de la Junta Vecinal de Islares a don Juan Luis Gil Hoz.

Interesar del Instituto de Previsión la continuación en el Seguro de Enfermedad de los empleados municipales.

Interesar del Excmo. Sr. Gobernador de la provincia, autorización para trasladarse a Bilbao una comisión del Ayuntamiento a fin de realizar gestiones en el Gobierno Civil y Jefatura de Obras Públicas de Vizcaya, relacionadas con el funcionamiento de la línea de viajeros Bilbao-Castro.

* * *

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde don Vicente Herrera Diez, con asistencia de los tenientes de alcalde Sres Darriba Gil, Gutiérrez Torre, Rueda Ruiz y Bernaola Zubiaur, celebró su acostumbrada reunión semanal, la Comisión Municipal Permanente, despachando una orden del día compuesta de los siguientes asuntos:

Se dió cuenta de una comunicación de la Maestra de la Escuela de Brazomar, interesando diferentes materiales para la misma.

Se dió cuenta de una comunicación del Jefe Provincial del Movimiento, anunciando visita de la Delegada Local y Divulgadoras y auxiliares de Puericultura en uno de estos días, e interesando que en los nuevos presupuestos se amplíe en otra Divulgadora más la consignación que actualmente figura; acordándose tenerlo en cuenta para el próximo presupuesto.

Pasa a informe del Sr. Aparejador municipal escrito del Presidente de la Junta Vecinal de Oriñón, interesando reparaciones en la carretera de Oriñón a la general.

Se dió cuenta de escrito del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, interesando certificación final de las obras en el edificio para «Centros Oficiales», acordando interesarlo del Arquitecto director de las obras, la certificación de referencias.

Pasa al pleno convenio económico con la Excmo. Diputación Provincial para la ejecución del Catastro de Rústica en este término.

Quedó enterada la Permanente de Circular del Instituto Nacional de Previsión relativo al Seguro de Accidentes de Trabajo.

Pasa a informe del Oficial de Arbitrios solicitud de Eulogio Modroño Ruiz, interesando los puestos 44-45 y 46 de la Plaza del Mercado.

Pasa a informe del Secretario e Interventor, solicitud del empleado Dionisio Iriberrí López, interesando aumento de sueldo.

Quedan pendientes las solicitudes de Teodoro Baranda Goitia, Josefina Tuerros Iturbe y Pedro Rueda Gamio, intere-

sando le sea adjudicada vivienda en el grupo de las 12 viviendas protegidas.

Pasa a informe del Sr. Aparejador escrito de doña Angela Villamor I ernández denunciando el estado de ruina parcial de la casa de San Juan.

Proceder a la limpieza del camino que solicita don Manuel Angel Peña Alvarez.

Autorizar a Jesusa Blanco la construcción de una cuadra para ganado porcino.

Quedó pendiente la solicitud de doña Blanca Juárez González, sobre construcción de un kiosko de venta periódicos y revistas en la calle del General Mola.

Conceder a Vicente Urrutia Inchausti, los puestos 51 y 52 de los bancos y mesas de la Plaza del Mercado.

Abonar relaciones de facturas que presenta la Intervención, por valor de pesetas 4.795,33 y 14.956,17.

Se dió cuenta del estudio económico aprobado por el Instituto Nacional de la Vivienda del grupo de 12 viviendas protegidas, acordando pasc al Pleno.

Por el Sr. Presidente se dió cuenta de un artículo publicado en el diario «Alerta» por el corresponsal de ésta, relacionado con la extensión de calocas en las

calle y plazas, acordando remitir una nota aclaratoria a la misma y haciendo saber, que la Comisión disiente del criterio sostenido por el corresponsal, pues por este Ayuntamiento se han dado toda clase de facilidades a los pescadores, para extender las calocas en calles y algunas plazas y paseos, que las calles se encuentran perfectamente limpias, y en

cuenta a la prohibición del Sr. Ingeniero de Puertos, el Ayuntamiento no tiene nada que objetar y si hacer saber, que por dicho Sr. Ingeniero se han dado toda clase de facilidades a este Ayuntamiento, en cuantos problemas se han relacionado con el mismo.

Se acordó hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación, por el fallecimiento de Dña. Isabel Orbea Artaza, (q.e.p.d.) madre del que fué Alcalde de este Excmo. Ayuntamiento, don León Villanueva Orbea y que se testimonie a los familiares, por escrito.

Santa Cecilia y la presentación del nuevo Orfeón

Como ya se ha venido comentando con anterioridad, este año pretendemos celebrar la festividad de la excelsa Patrona de los músicos con extraordinaria brillantez.

El sábado, día 21 de Noviembre, se celebrará en el Teatro de la Villa, patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad, una gran Velada Concierto en la que hará su presentación al público el flamante «Orfeón Castro-Urdiales», formado por elementos de la localidad.

Actuará en primer lugar, interpretando un selecto programa, la Banda Municipal de Música, y después de una segunda parte a cargo del Orfeón, ejecutando obras de La Montaña, Vizcaya y Cataluña, todas a seis voces solistas, banda y Coro en conjunto interpretarán, como terminación del Concierto, a gran jota de la Opera «La Dolores» del Maestro Bretón.

Y el Domingo, día 22, fiesta de Santa Cecilia, a las diez y media de la mañana,

se celebrará solemne Misa en la iglesia parroquial de Santa María, en la que el Coro parroquial interpretará una de las mejores partituras de su repertorio y escogidos motetes.

Ni que decir tiene la satisfacción que han de sentir los organizadores del concierto anunciado y el estímulo que representa para los componentes del nuevo Orfeón ver que todo el pueblo de Castro les preste su apoyo y colaboración. Ellos sabrán corresponder en forma merecida, poniendo todo su entusiasmo en la interpretación de las obras a ejecutar tanto en el concierto como en la función religiosa anunciada.

Odenación de Pagos del Ayuntamiento de Castro-Urdiales

Ordenado el pago de los Libramientos correspondientes a las obligaciones contraídas en el mes de Octubre, los perceptores que a continuación se detallan podrán realizar su cobro a partir del día 16 de Noviembre, en la Depositaria municipal, durante las horas de 10 de la mañana a 2 de la tarde.

Cia. de Seguros La Ibérica S.A.	231,95
Tribunal Tutelar de Menores de Santander	30,50
Cia. de Seguros «La Urbana»	309,70
Ferretería Agore	9.640,25
Jesús Belmonte	222,—
Angel Saez	275,—
Imprenta Ponga	1.026,—
Herederos de A. Trecha	581,—
Ferretería Nicolás Solaún	208,—
Carmelo Uriarte	415,—
Miguela Pérez, Vda. de Sisniega	783,50
Román Arizmendi	204,50
Román Alonso	75,—
Auscencio Espina	69,—
Manuel Pando Incera	269,10
Francisco Seix	355,—
Eusebio Sertucha	595,—
Vda. de M. Vellido	1.037,—
Sociedad Española de Papelería	195,74
José Gutiérrez Lucio	433,50
Compañía Telefónica	536,65
Farmacia Santisteban	131,85
Farmacia R. Ruiz Capillas	77,80
Jesús Ayarza	515,—
Sofía Martínez	100,—
Papelería Miñambres	1.604,60
Emilio D. Mendoza	480,70
Miguel Ortiz	189,—
Casa Félix	170,95
Talleres G. Salmones	117,50
Adolfo Pereira	50,—
Avelino Garín	50,—
Francisco Alonso	50,—
Emilio Hurtado	50,—
Electra Agüera	3.125,50
Total	23.906,30

Castro-Urdiales, a 13 de Noviembre de 1953.

El Alcalde Ordenador de Pagos,
VICENTE HERRERA DIEZ

NOTICIAS

—Con su esposa la señora doña Agapita Rodríguez y demás familiares, regresó a su residencia de Bilbao nuestro querido amigo don Diego de Amézaga.

—La señora doña Gloria Echevarría, esposa de nuestro buen amigo don Pablo Belmonte, ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña.

Reciba nuestra enhorabuena por el estimado matrimonio.

—Mañana lunes, día 16, a las 8 de la mañana, dará comienzo en la iglesia parroquial de Santa María un novenario de misas por el descanso eterno del alma de la señora doña Juanita Villa de Perales (q.e.p.d.).

—En el Centro Maternal ha dado a luz felizmente una hermosa niña la señora doña Rosario Cuesta Aguinaga, esposa de nuestro buen amigo don Eugenio Moreno de la Helguera.

—En esta ciudad ha fallecido la señorita Josefa Martín González, vecina del pueblo del pueblo de Ontón Descanse en paz y reciban sus familiares nuestro pésame.

—Para Galdácano, Vizcaya, ha salido la respetable señora doña Isa-

bel Helguera, viuda de Grijalba.

—Las Damas Catequistas de Santander comunican que los números premiados en la Lotería del 15 de Septiembre fueron el primero el 716 y el segundo el 6 025.

—El martes embarcó para Cuba el Rdo. P. Layuno, Franciscano, que predicó aquí varias veces recientemente, y al que deseamos copioso fruto en sus espinosas tareas apostólicas; y el miércoles regresó a su convento de Montebano el Capuchino Rdo. P. Alberto de Azpeitia, después de dirigir los Stos Ejercicios espirituales a las almas.

—Salió para Bruselas la señorita castreña María Esther Iriberrí López. Fue acompañada Hundaya por su hermano el Cajero del Montepío Nacional de Minas Metálicas don Faustino y su tía la señora doña Elisa Manzaneda Iriberrí, viuda de Arteaga.

—LA ILUSTRACION DE CASTRO—

Gregorio Abarca Sevillano

ofrece a usted coche de alquiler

7 plazas

AVISOS

Confecciones CONSUELO

Plazuela, 10 TELEFONO, 195

Se vende finca urbana céntrica en esta ciudad de unos 2.000 metros cuadrados en su totalidad o por parcelas. Informes Administración.

Hermanas Helguera Perales

Confección de géneros de punto a máquina.

Correría, 13 1º

Se alquila una planta baja para almacén o tienda. Informes Administración

Se Traspasa

Bar El Aldeano

J. J. IRASOLA

ULTRAMARINOS

Mariscos frescos, bacalao al pil-pil, y los mejores vinos de Rioja, y meriendas, con un hermoso y amplio salón.

Ardigales 34 y 36. Castro-Urdiales.

Lencho Sáez

Vendo bicicletas usadas a precios económicos.

Teléfono 127

UPÉRDIDA de una pulsera de oro con las iniciales M. Z. A quien la entregue en esta Administración se le gratificará.

¡Mujer! escoge un momento libre al día para dedicarlo a la Virgen rezando el Rosario con tu marido e hijos.

Pida usted siempre el delicioso refresco

SANTA MARTA

Representante en Castro-Urdiales

ALFREDO MARTINEZ

Teléfonos 98 - 100 y 117

Baldomero Prado

JARDINERO MUNICIPAL

Se hacen toda clase de coronas y cruces propias para cementerios.

VENDO o traspaso Casa Garage

Informes José Sáinz

Castro-Urdiales

Clara Iglesias

Plaza del Mercado Castro-Urdiales (Santander) Teléfono, 199

Mercería, tejidos, bisutería, géneros de punto, objetos de regalo, paquetería

Señora: Al realizar sus compras con usted los precios en esta casa.

Casa Manuela

Tejidos, Mercería, novedades

Paquetería, Géneros de Punto, Lanas para labores.

Calvo Sotelo, Tno. 116 CASTRO-URDIALES



Fotos de galería - Primeras Comuniones

Bodas - Banquetes - Homenajes etc.

Servicio ambulatorio y reportajes.

FOTO CALVO tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en la

calle Gral. Q. de Llano 17 - Castro-Urdiales

Foto PEREZ

Fotografía y Perfumería

Laboratorio y Casa Central Queipo de Llano, 20. Castro-Urdiales

AMPLIACIONES

al contado y a plazos

Reproducciones de toda clase de originales.

Fotos Miniatura para sortijas, dijes, broches, etc. etc.

Fotocopias de toda clase de documentos.

Especialidad en Oleos y Bromóleos.

Filmóleo, perfecta imitación a pintura.

(sobre lienzo)

Reportajes-Bodas-Bautizos-Banquetes - Fotografías para catálogos - Maquinaria.

Fachadas y en general para todas las industrias

SE VENDE

Una planta baja llave en mano.

Calle Ardigales, número 54.

Informes la Rúa, 10.

Se venden dos camas niqueladas Razon en esta Administración.

JUAN OGANDO PARDO

PRACTICANTE

Belén, 12 - 1.º

Se vende Máquina de tejer lana. Informes en esta Administración.



Manuel MARTINEZ HOYOS
Teléfono 19 Castro-Urdiales

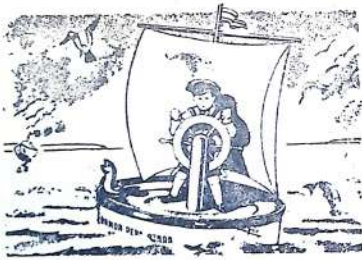
EN LICORES
Grandes Conciertos
a cargo de una brillante
ORQUESTA
Gran Restaurante y es-
merado servicio para
banquetes, comidas
y meriendas

CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO
ESPECIALIDAD DE LA CASA:
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



Ramón Peña Aznar

Conservas de Pescados
Escameches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48
Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo. Plazuela Gral Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

“EL OCASO” S. A. - Seguros
CASA CENTRAL: MADRID

JAVIER ECHEVARRIA (CASA NUEVA)
Almacenes SAN JOSE

TEJIDOS - MUEBLES - CALZADOS
Todo socio de «El Ocaso» S. A. tiene descuentos en sus compras.
FACILIDADES DE PAGO
GRANDES NOVEDADES DE TEMPORADA

MIRAMAR

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

Teléfono 142

Castro-Urdiales

Cafè - Bar BRISTOL

Cafè expres. Chocolates. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y Batidos
SURTIDO COMPLETO EN LICORES
COCKTAILS

Avenida del Generalísimo, Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

Lencho Sáez

Taxista

Santander, 30-1.ª dcha. Teléfono 127
Castro-Urdiales

LITO

TAXISTA

Coche Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.ª dcha. Tel. 139
Castro-Urdiales

Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

PANADERIA

SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

CARNICERIA

Eduardo Ruiz

Antes Avelino Gutiérrez

Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono 105
CASTRO-URDIALES

Elias González Cuadra

Panaderia

Ardigales 15

Teléfono 140

Castro-Urdiales

MERCERIA MANUELA

Novedades. Paquetería

Géneros de Punto

Calvo Sotelo

Castro-Urdiales

M.ª Teresa Helzel

Modista

Confecciones de punto a máquina

Calle de Santander 22-1.º